

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du mardi 5 septembre 2017  
à 19 h**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

- .01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 5 septembre 2017
- .02 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 août 2017 à 19 h
- .03 Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 août 2017 à 19 h 05
- .04 Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 17 août 2017 à 11 h00
- .05 Point d'information des conseillers
- .06 Période de questions du public

**12–Orientation**

- .01 Motion pour acquérir l'emprise du Canadien Pacifique servant de piste multifonctionnelle

**20–Affaires contractuelles**

- .01 1173581005 Approbation d'une convention de contribution financière avec « L'Illusion, théâtre de marionnettes » en soutien à l'acquisition de l'immeuble situé au 6430, rue Saint-Denis à Montréal - Octroi d'une contribution financière de 100 000 \$ - Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté – divers (RPPL17-08064-GG), le tout conditionnellement à l'acquisition dudit immeuble
- .02 1170081006 Ratification d'une convention avec contribution financière avec l'organisme « Société de développement environnemental de Rosemont (SODER) » pour la réalisation d'un projet d'intervention dans les parcs Molson et Lafond dans le cadre du Programme montréalais de soutien à l'action citoyenne en sécurité urbaine dans les arrondissements (Tandem) - Octroi d'une contribution financière au montant de 4154 \$ pour la période du 21 août au 29 septembre 2017
- .03 1177769001 Approbation de deux conventions avec contributions financières avec les organismes subventionnés pour la période et le montant indiqué en regard de chacun d'eux dans le cadre de l'édition 2017 du Programme d'intervention de milieu pour les jeunes 12-30 ans et de l'Entente administrative pour l'accueil et l'intégration des immigrants conclue entre le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion et la Ville de Montréal (MIDI-Ville 2017-2018) - Octroi d'une contribution financière totale de 19 869\$ pour l'année 2017-2018

- .04 1170963067 Prendre acte de la cession des droits et obligations du promoteur « Groupe Réseau Sélection inc. » à la « Société en commandite immeuble Rosemont » dans le cadre du protocole d'entente sur les infrastructures du projet de développement immobilier sur le site Norampac
- .05 1170963066 Prendre acte de la cession de contrat de services professionnels en ingénierie en raison d'un transfert d'actifs du prestataire de services « Génium conseil inc. » pour le contrat numéro RPPS13-01001-O1
- .06 1170963062 Autorisation d'une dépense totale de 523 151,22 \$, taxes incluses – Octroi d'un contrat à « Salvex inc. », au montant de 474 082,17 \$, taxes incluses, pour les travaux d'aménagement et d'éclairage de la place de la Biodiversité – Appel d'offres public RPPP17-05055-OP (4 soumissionnaires)
- .07 1172913016 Autorisation d'une dépense totale de 901 452,48 \$, taxes incluses, comprenant les frais incidents reliés à la réalisation des travaux - Octroi d'un contrat à « Les Excavations Super inc. », au montant de 759 985,90 \$, taxes incluses, pour les travaux d'aménagement et d'électricité aux Places Pierre-Falardeau et Michel-Brault - Appel d'offres public RPPP17-02021-OP (9 soumissionnaires) - Octroi d'un contrat à la firme « Les Consultants S.M. inc. » au montant de 58 269 \$, taxes incluses, pour les services de surveillance de chantier
- .08 1171035012 Autorisation d'une dépense totale de 111 902, 87 \$ - Octroi d'un contrat au montant de 99 913, 28 \$, taxes incluses, à « Construction Vert Dure inc. » pour la réalisation de travaux d'engazonnement du terrain d'Ultimate frisbee au parc Père-Marquette 3 (sud), situé au 1555, rue des Carrières - Appel d'offres RPPA17-06060-OP (5 soumissionnaires)
- .09 1176417004 Autorisation d'une dépense totale de 522 105,36 \$ - Octroi d'un contrat au montant de 474 641,23 \$, taxes incluses, à « Espace construction inc. », pour la réalisation de travaux de réaménagement intérieur et travaux correctifs au centre Père-Marquette, situé au 1600, rue De Drucourt - Appel d'offres RPPA17-03030-OP (9 soumissionnaires) - Autorisation d'un virement budgétaire du projet 34 225 - programme de réaménagement de parcs anciens vers le projet 67 852 - programme de réfection de bâtiment
- .10 1176957003 Autorisation d'une dépense totale de 46 277,44 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au même montant à « Sauver Remorquages Ludos Autos inc. » pour la location d'une remorqueuse avec opérateur pour une durée de 1 an, soit de 2017 à 2018, avec possibilité de renouvellement d'une année - Appel d'offres public numéro 17-16202 (RPPS17-06065-OP - 2 soumissionnaires)
- .11 1176957004 Autorisation d'une dépense totale de 56 337,75 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au même montant à « 100 Limites Environnement inc. » pour la location d'une remorqueuse avec opérateur pour une durée de 1 an, soit de 2017 à 2018, avec possibilité de renouvellement d'une année - Appel d'offres public numéro 17-16202 (RPPS17-06065-OP - 2 soumissionnaires)
- .12 1172913017 Autorisation d'une dépense totale de 242 471,82\$, taxes incluses - Octroi d'un contrat de services professionnels au même montant à « Les Services EXP inc. » pour la préparation d'un rapport d'avant-projet définitif et de plans et devis visant le réaménagement de l'avenue Shamrock et de la future place publique du marché Jean-Talon - Appel d'offres publique RPPS17-05056-OP (3 soumissionnaires) - Approbation d'un projet de convention à cette fin

- .13 1171035013 Autorisation d'une dépense additionnelle de 74 733,75 \$, taxes incluses, pour compléter les travaux de réfection des blocs de verre, maçonnerie et divers travaux à la piscine Saint-Denis, située au 7075, rue St-Hubert (0376) dans le cadre du contrat accordé à la firme « 9280-3949 Québec inc. (J.B.A Le Restaurateur) » - Appel d'offres public RPPA17-03024-OP, majorant ainsi le montant total du contrat de 354 352,95 \$ à 429 086,70 \$, taxes incluses
- .14 1171035011 Autorisation d'une dépense additionnelle de 30 000,00 \$, taxes incluses, dans le cadre de services professionnels en architecture de paysage et en ingénierie - surveillance des contrats de construction et services divers pour la réalisation de travaux dans les parcs de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie - Appel d'offres public RPPS17-03032-OP - Approuver l'addenda modifiant la convention de services professionnels intervenue avec « Les consultants S.M. inc. », majorant ainsi le montant total du contrat de 125 239,70 \$ à 155 239,70 \$, taxes incluses
- .15 1176957005 Autorisation d'une dépense totale de 116 817,48 \$ (taxes incluses) - Octroi d'un contrat au même montant à «Groupe Sanyvan inc.» pour des services de nettoyage des conduites d'égout incluant le transport et la disposition des résidus à l'arrondissement de Rosemont—La Petite-Patrie pour 1 an – Appel d'offres public 17-15986 (RPPS17-09067-OP - 2 soumissionnaires, dont 1 seul à Rosemont - La Petite-Patrie)
- .16 1176957006 Autorisation d'une dépense totale de 116 699,62 \$ (taxes incluses) - Octroi d'un contrat au même montant à « Neigeexpert Ltée » pour la location de deux (2) remorqueuses avec opérateur pour une durée de 1 an, soit de 2017 à 2018, avec possibilité de renouvellement d'une année - Appel d'offres public numéro 17-16246 (RPPS17-09066-OP - 3 soumissionnaires)
- .17 1176957007 Autorisation d'une dépense totale de 119 918,92 \$ (taxes incluses) - Octroi d'un contrat au même montant à « Remorquage Groupe Extrem inc. » pour la location de deux (2) remorqueuses avec opérateur pour une durée de 1 an, soit de 2017 à 2018, avec possibilité de renouvellement d'une année - Appel d'offres public numéro 17-16246 (RPPS17-09066-OP - 3 soumissionnaires)

### **30 – Administration et finances**

- .01 1170284009 Prendre acte du rapport du maire sur la situation financière de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie et de la liste des contrats octroyés du 1<sup>er</sup> août 2016 au 31 juillet 2017
- .02 1173879014 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 juillet 2017, de la liste des bons de commande approuvés et de la liste des demandes de paiement pour la période comptable du 24 juin au 28 juillet 2017 en vertu du Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCA-23)
- .03 1172913018 Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers au montant de 375 000 \$ pour le financement de projets de sécurisation d'intersections sur le territoire de l'arrondissement
- .04 1170963070 Autorisation d'un virement de crédit au montant de 400 000 \$ pour couvrir les frais de services professionnels (gestion de services, études topographiques, hydrologiques et géotechniques, conception des plans et devis, surveillance de chantier) et l'exécution des travaux d'aménagement et de restauration d'une portion du talus du parc du Bois-des-Pères - Autorisation d'un virement de crédits du fonds réservés - parcs et terrains de jeux

- .05 1170284011 Mandater la directrice d'arrondissement pour retenir les services professionnels requis dans le cadre de la mise sur pied de comités « milieu de vie » dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie – Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers pour un montant maximal de 25 000 \$
- .06 1176462004 Autoriser une dépense de 6 218 997 \$, taxes incluses, dans le cadre du Règlement d'emprunt 15-058, pour faire suite au virement de crédits, approuvée par la résolution CE17 0449, entre le Service de la mise en valeur du territoire et l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, afin de permettre l'acquisition de plusieurs terrains situés à l'intérieur du quadrilatère formé par les rues Saint-Urbain, Beaubien Ouest, Saint-Zotique et l'avenue de l'Esplanade, connus et désignés comme étant les lots 1 869 278, 1 867 479 et une partie des lots 1 867 481, 1 869 275, 1 869 276 et 1 867 476, tous du cadastre du Québec, aux fins d'aménagement d'un parc dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie (N/Réf. : 31H12-005-1062-03)

#### 40 - Règlementation

- .01 1170081012 Édiction d'ordonnances - Programmation d'événements publics et de promotions commerciales : « Projet Ex Festival », « Cabane à films », « Activité culturelle », « Éco-fête », « La place - Fête de fin de saison », « Marathon Rock'n'Roll Oasis de Montréal », « La Course à la vie CIBC » et approbation d'une entente avec la « Fondation du cancer du sein du Québec », « Viaduc 375 », « Cross-country de l'école Saint-Jean-de-Brébeuf », « Marche lumineuse 2017 », « Championnat provincial de Cross-country », « Massonloween », « Fête d'Halloween au parc Molson », « Course des Vikings », « Animation de la place Shamrock », « Défilé des Rêves »
- .02 1170284010 Édiction d'une ordonnance - Interdiction de la circulation des véhicules routiers pour certains accès de six ruelles localisées dans l'arrondissement
- .03 1170963072 Adoption – Second projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) » afin d'interdire les usages « activité communautaire ou socioculturelle », « école d'enseignement spécialisé » et « lieu de culte » dans le secteur Marconi-Alexandra
- .04 1170963045 Adoption – Règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) », afin de retirer le contingentement des débits de boissons alcooliques sur le boulevard Saint-Laurent, entre les rues Jean-Talon et Beaubien, ainsi que le contingentement des restaurants sur l'avenue Shamrock
- .05 1170963003 Adoption – Second projet de résolution autorisant, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8), la construction de bâtiments résidentiels, en plusieurs phases, d'une hauteur maximale de 6 étages et de 22 m et comportant environ 320 logements, sur le terrain portant les numéros de lots 3 361 976, 3 361 992, 3 362 017 et 3 362 018 du cadastre du Québec et le numéro civique 4820, 4<sup>e</sup> Avenue
- .06 1170963054 Adoption – Projet de résolution autorisant, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8), l'agrandissement du centre Épic situé au 5055, rue Saint-Zotique Est

- .07 1170963065 Adoption – Projet de résolution autorisant, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8), la démolition partielle et la reconstruction de l'école Sainte-Bibiane située au 5755, 13<sup>e</sup> Avenue
- .08 1170963069 Adoption – Premier projet de résolution abrogeant la résolution CA05 26 0372 et autorisant l'usage « clinique médicale » à certaines conditions sur le terrain situé au 5270, rue de Bellechasse et portant le numéro de lot 2 788 805 du cadastre du Québec, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8)
- .09 1170963056 Approuver les plans, en vertu du titre VIII du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) – Construire un bâtiment de trois étages plus mezzanine et quatre logements – Bâtiment situé au 5450, 7<sup>e</sup> Avenue – Demande de permis 3001306383
- .10 1170963063 Approuver les plans, en vertu du titre VIII du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) – Construire un bâtiment (emplacement # 3) de six étages, avec deux niveaux de stationnement en sous-sol, afin d'aménager cinq commerces au rez-de-chaussée, 122 logements aux étages supérieurs et une toiture végétalisée – Bâtiment situé au 2542, place Pierre-Falardeau – Demande de permis 3001305397
- .11 1170963064 Approuver les plans, en vertu du titre VIII du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) - Agrandir en aire de bâtiment l'école Sainte-Bernadette-Soubirous - Bâtiment situé au 6855, 16<sup>e</sup> Avenue - Demande de permis 3001309435
- .12 1171316014 Stationnement sur rue réservé aux résidants (SRRR) – Révision du secteur 81 « Promenade Masson Ouest » – Augmentation du nombre de places et prolongation de la plage horaire des zones de SRRR

La secrétaire d'arrondissement substitut